

行館其書云五坡能手藝方製製有因不也乃近閱省報竟
 來刊報而亂五坡能手藝方製製有因不也乃近閱省報竟
 民政務司昨接英界來函云其地有英界大船二隻在港經
 臨此後駐無在官埠再設分館諸君如去年在港之館已於
 醫治以免傷手之誤人如備九項必請認明香港地信以便
 之影符字方能作官否則如有別情概與張大鵬無涉特此
 免後論香港上環大馬路門牌第貳百壹拾柒號

世界第一名藥
精神丸

乃世
界第
一大
補品

精神丸 實物部 以精血生
壯腦筋 強骨節 補血藥 此
培心氣 愈心疾 不肝經 清冲
肥水腎 保精固 年老者 多服之
吃幾丸 奏效速 肌肉肥 貌白
補發肺 消痰癆 眞至寶 世無匹

定價大瓶五元每打五十元

總發行上海三馬路中法藥房各埠藥房均有出售

經理處
瑞昌藥行
分售處
興隆洋貨號

香港通隆公司
本公司開辦以來，無論大商小販，均可以對本行引致。茲因業務擴充，特設分行於上海、天津、漢口、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、貴陽、昆明、重慶、成都、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、基隆、台中、台南、高雄、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖等處，均有分行或代售處。凡有欲購者，請向各分行或代售處接洽可也。

癸丑正月拾壹日

香港德輔道中第拾六號
本公司通濟隆啟

英告
白
有
限
公
司
民
國
癸
巳
年
四
月
拾
壹
號
總
司
理
人
沈
昌
行
白

萬國寶通銀行廣告

廣東銀行有限公司廣告

香港上海滙豐銀行廣告

茲將香港本行附貯息項列左
 壹個月週息叁厘半算
 六個月週息叁厘半算
 拾貳個月週息四厘算
 日息以週息式厘算
 本行兼辦匯兌事務

交通銀行廣告

銀行設立於前清光緒年間迄今已屆拾年節
資本金庫平銀壹千萬兩國內設有分行捌拾餘處國外設有分行式處此外另有代理兌換儲蓄存款匯兌生商業銀行所有之業務如電匯信託收票據放款項保存貴重物件代售私家債票諸營業本行無不具備董事 政府特許享有代金庫發行鈔票代募公債之特權所有與各銀行往來俱係按照英國社會習慣其常通融界收取匯兌等費尤為公道無論通商大埠僻地凡本行已有分行或代理機關者均可隨受以設立以來蒙 政府獎勵社會推許所發股票準備充足兌換便利凡公款出入完糧納稅俸放餉商賈交易以及應付輪路郵電各費查列如左

總行 北京
分行（京兆區域） 北京 通縣（直隸省）
天津 保定 海甸 唐山 順德 勝芳
廠 灤縣（山東省） 濟南 德州 濱黃
周村 煙臺 龍口（河南省） 開封 洛陽
現莊 漯河 陽信 鄭縣 焦作 道清
彰德 新鄉 歸德 南陽 禹州（江蘇省）
石家莊 靈縣 大同 陽高（山西省）
上海 揚州 浦口 無錫 徐州 蚌埠
九江（江西省） 杭州 寧波（浙江省）
漢口 宜昌 沙市（湖南省） 長沙 湘潭
重慶 岳陽 衡州 常德（四川省）
安慶 蕪湖 宣城 合
運河 魯州 奉天 長春 吉林 鐵嶺 撫錦
營口 哈爾濱 遼源 張家口（即察特別區域）
熱河 歸化 綏遠 包頭 星架坡
香港 新集 海外 香港 怡保
拾貳個月週息五厘 伍貳將息開列於後
拾貳個月週息四厘半 日息貳厘
三個月週息三厘半 日息貳厘

近日有多數人曾認為受僱於本公司其貨皆
竊匪也故特佈告俾眾週知勿受所愚本公司各
較火喉匠俱有簽字執照為據應看其交出察驗
以分真偽也

大英一千九百零六年正月廿一號

司理人佐治卡厘謹啟

王牙士

承香港政府命當眾拍賣

啓者拍賣人曉時及候賦先生定期壹千玖百零
拾六年閏月拾號即禮拜五日下午二點鐘在自
香港雪廠等街後之拍賣房將下列之貴重物業
拍賣此地地段坐落香港城多倫地終在田土圖計
冊為海地段第壹百零壹號壹佰貳拾陸號壹佰
第壹百零壹號壹佰貳拾陸號壹佰貳拾陸號壹佰
四后道中門牌第柒號係德盛堂千捌百五拾六
月大捌號之官批業批租銀玖百玖拾玖年海地
段第壹百零壹號壹佰貳拾陸號壹佰貳拾陸號壹佰
玖拾陸號壹佰零壹號壹佰零貳號壹佰零三號壹佰
五百海地段第壹百零壹號壹佰零貳號壹佰零三號壹佰
仙如再欲知投資章程及詳細詢問費臣史萬
士仙及打律師或拍賣人曉時及候賦先生
壹千玖百零六年閏月拾號即禮拜五正午上列
之物業拍賣後同日即在大道中柒號內便即前
時之德華銀行樓下大樓二樓四樓及五樓內
職之貴重銀行傢俬燈檯下等傢俱四樓及五樓內
開列如下

大避火夾萬個
書櫃及柚木長椅及梳皮蓋面有大銅寫字檯
櫥及手椅藤花床及炕床時鐘式個
字機存底磁機器印字架貯文件櫃書櫃
光猛燈檯寫字檯燈扇等電燈掛大花瓶板
丙猛燈檯寫字檯燈扇等電燈掛大花瓶板
實現銀交易
德華銀行收盤人律師黃臣史萬士及詹士打啟
拍賣人曉時及候賦先生

英壹千玖百零六年正月廿壹號

威沙則師啟事

敬者日前本則師授權劉君蔭山代發官稅銀兩
之授權紙經已即日取消洩效此佈

號五第牌門街頓靈威在所刷印
(號號拾貳百貳第話電)
(號拾捌百玖千五萬壹第紙聞新)

CHINESE MAIL
5, WELLINGTON STREET.
HONGKONG, CHINA
Cable Address: WAHTEZPO
Telephone No. 227
No. 15500 AUGUST, 9 1916.

處號掛理代報本

各代理掛號處	油蔴地怡德 旺角怡信 省城榮陽人街湖雁寄 十七甫建龍新街榮炳南	星房虛鼎印
登記 佛山黃周記	澳門代理 李義利 中 源 大成印字號 各都 烏石礁仔知足軒 汕頭 陳源記 新會城同濟醫 社 江門舊橋街九如	週年銀拾壹元 每月價銀壹元
石龍 義德 振記		省港澳 拾貳元 年廣港 另每年郵費完 外洋郵費酌加 閏月報費照加

(威爵何人印督)

正金銀行告白

歷登千捌百捌拾年集備資本日金四千捌百萬元正收儲資本日金叁千萬元正另有盈餘分項支金行於日本東京神戶美國島約舊金山智利倫敦法國利安美國島約舊金山智利上海北京橫濱山孟買架刺吉打中國晏達利士新香港天津青島濟南牛莊鐵嶺旅順安東遼陽奉天大連海長春雪梨哈爾濱等埠經閱多年本行專做買賣兌附揭生意支收各事定然快捷妥當公平貴客賜顧祈為留意是荷

香港正金銀行司理人小野謹啓

在日日本橫濱創行西

啓者本銀行創自壹千捌百貳拾四年茲將本
 行壹月壹號開股本册銀兩收足資本共英金四萬
 壹拾陸萬六千磅另餘備儲積存於英倫國下
 巴六拾捌號英金總行在瑞士達德魯字樓並
 打威 本行存南洋及英美各費輕便辦理
 凡買賣匯兌均掛生息○茲將附銀息價列後
 活期月週息四厘算 六個月週息三厘算
 三個月週息三厘算 一個月週息貳厘算
 凡願移玉到本辦房面商買賣價銀交收銀兩
 期安妥仰祈留意是荷
 千九百零六年二月廿號
 司理人溫利士謹啓

此藥丸專治男女五淋濁等症立能除止刺痛四十八點鐘內濁止淋實為治淋濁之無上聖藥乃由最上品之美梳木出與尋常平賤之山打藥丸迥不相同用之此藥服華澄茄藥與射刺藥尤勝 賜顧者須防假冒認每小丸上有印記是幸

大法國巴黎路威曼尼

代理代五壹話電 沙何亞地先美說拾捌道教彌羅
 行藥西昌瑞街榮永港香 處售代
 丙辰柒月初叁日
 德建入藥房謹啟
 香港大道中叁拾貳號
 立元倫羅價銀貳員五毫
 者不可少之物也
 用此臭水之藥約用半盞如倫之多
 用以洗滌樓櫺淋瀝渠口等處能治蚊
 蟲跳蚤及消暑辟穢氣誠衛生
 辟穢氣臭水
 感謝名醫
 伍仲現先生之醫術深願蒙服膺仲現深精廣
 宋仲現先生之醫術深願蒙服膺仲現深精廣
 人屢蒙先生治愈愧無以報特登報端并
 所經診者為病家為盼
 先施下環大馬路瑞街六號式樓
 丙辰年 弟盧興 謹啟
 大馬路瑞街六號式樓
 德建入藥房謹啟

兼洋面燕梳有
限公司告白

啓者本公司開辦資本銀五十萬
專保中外洋面各通商口岸來往
船貨物無虞之虞保並承辦各
傢私倉棧貨物無祝融之虞所有
險章程均照英國辦理所辦各
諸君賜顧請移玉到康泰道
式街開號式係本公司總寫字
保是荷特此佈聞

再者本公司常有銀出棧
宜知有物棧棧出棧

安民氏秘製
此丸專治
腎骨痠痛
小便頻數
初起者服此丸
中外真藥也

言
治
背腰大關節
每瓶洋
每粒送

先天不足則腎弱也

脊疼	風濕	骨痛	四肢	虛腫	小便	頻數
穴酸	腎骨	筋痛	麻木	不仁	小便	渣滓
脚瘋	頭痛	心悸	左癱	右換	小便	赤熱
系筋	眼花	耳鳴	水臌	腫脹	小便	淋濁
筋疼	膀胱	發炎	沙淋	石淋	小便	短少

上海北京路十五號美商兜安氏西藥公司

病之最摧殘發
 育促人年華者
 莫若腎弱此丸
 保腎常服延壽

者
 腎
 背痛乎有



意 德 中 國

啓者本銀行創自壹千捌百貳拾四年茲將本
 行壹月壹號開股本册銀兩收足資本共英金四萬
 壹拾陸萬六千磅另餘備儲積存於英倫國下
 巴六拾捌號英金總行在瑞士達德魯字樓並
 打威 本行存南洋及英美各費輕便辦理
 凡買賣匯兌均掛生息○茲將附銀息價列後
 活期月週息四厘算 六個月週息三厘算
 三個月週息三厘算 一個月週息貳厘算
 凡願移玉到本辦房面商買賣價銀交收銀兩
 期安妥仰祈留意是荷
 千九百零六年二月廿號
 司理人溫利士謹啓

身體康強
凡身體康強者，其精神必旺，其生活必樂。此乃人生之第一要義也。本藥房特製此藥，專治一切虛弱之症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠多夢、食慾不振等。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

屈臣氏補氣血丸
此丸專治氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠多夢、食慾不振等症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

治防喉症糖
此糖專治喉症、咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、失音、聲嘶、喉痛、喉癢、喉腫、喉爛、喉蛾、喉疳、喉瘤、喉癌等症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

鮮花露水
此露水專治一切皮膚病，如疥癬、濕疹、瘙癢、紅腫、潰瘍、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、痔瘡、脫肛、痔瘡、脫肛等症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

風濕各症藥水
此藥水專治風濕、關節炎、腰痛、背痛、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、痔瘡、脫肛等症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

屈臣氏大藥房
總發行所：香港中環大馬路分局
各處均有出售

JEYES FLUID (水臭時遮)
此臭水乃羅士行代理各洋貨舖大公司或辦館均有發賣或直向羅士洋行機器處批發亦可茲將價目列左：
壹加倫罐 每罐叁元貳毫伍
伍加倫罐 每罐壹拾元
四十加倫罐 每加倫貳元柒毫伍

VAN HOUTEN'S COCOA
乙卯年正月廿四日啓

東華醫院告白
本院接獲日來函件，無不稱頌。本院為便利病家起見，特在院內設立門診部，每日上午九時至下午五時，由名醫坐診。凡有疑難雜症，請來院諮詢。此佈。

招投文武廟對面地
工務局告白
茲有文武廟對面地一塊，面積約一千餘方呎，現擬招標投賣。凡有意承購者，請於本月廿四日前，向工務局領取標單。此佈。

平安保險有限公司
本公司資本銀壹百萬元，專營保險業務。凡有財產，均可向本公司投保。保費低廉，賠償迅速。此佈。

選辦
本公司現選辦各國名產，如：名酒、名茶、名藥、名食、名器、名畫、名書、名畫、名書等。歡迎各界人士垂詢。此佈。

請吸沙鴨香煙
此煙每盒廿枝，並有竹煙嘴壹個。裝璜精美，煙味醇厚，入口甘香，久吸不膩。已遠播海外，諸君一試，便知其妙。此佈。

自來血
五洲大藥房主人鈞鑒：自來血乃補血之聖藥，專治一切貧血、萎黃、心悸、失眠、頭暈、目眩、腰酸、背痛、手足麻木、筋骨疼痛等症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

女寶丹
此丹專治婦女一切經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕、產後諸症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

廣新織造局
本局專造各種呢絨、綢緞、布匹、毛巾、襪子、內衣、褲子、帽子、手套、襪子、內衣、褲子、帽子、手套等。歡迎各界人士垂詢。此佈。

精神丸
此丸專治精神不振、頭暈目眩、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、痔瘡、脫肛等症。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。

洪桂昌白濁丸
治淋白濁黃濁血淋
不論新舊一服即愈
每瓶大洋一元
小瓶大洋五角
總發行所 廣州大新街
分發行所 香港大馬路

廣東省議會通訊處
澳門荷蘭園正街卅號
丙辰六月廿四日

南亞製版所
承接各種中西文字
印刷精美 交貨迅速
地址：香港大馬路

新發明印磚機器發售
此機器能印各種花樣
磚瓦 建築材料
歡迎參觀 試用

空前絕後之謀生大機會
本行新發明之機器
能印各種花樣
磚瓦 建築材料
歡迎參觀 試用

請看中環加威街泰號
本號新到各種名酒
歡迎光臨 試用

洪桂昌白濁丸
治淋白濁黃濁血淋
不論新舊一服即愈
每瓶大洋一元
小瓶大洋五角
總發行所 廣州大新街
分發行所 香港大馬路

陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

美國哈佛大學畢業生
陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路

廣東省議會通訊處
澳門荷蘭園正街卅號
丙辰六月廿四日

請看中環加威街泰號
本號新到各種名酒
歡迎光臨 試用

洪桂昌白濁丸
治淋白濁黃濁血淋
不論新舊一服即愈
每瓶大洋一元
小瓶大洋五角
總發行所 廣州大新街
分發行所 香港大馬路

陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

美國哈佛大學畢業生
陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路

廣東省議會通訊處
澳門荷蘭園正街卅號
丙辰六月廿四日

請看中環加威街泰號
本號新到各種名酒
歡迎光臨 試用

洪桂昌白濁丸
治淋白濁黃濁血淋
不論新舊一服即愈
每瓶大洋一元
小瓶大洋五角
總發行所 廣州大新街
分發行所 香港大馬路

陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

美國哈佛大學畢業生
陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路

廣東省議會通訊處
澳門荷蘭園正街卅號
丙辰六月廿四日

請看中環加威街泰號
本號新到各種名酒
歡迎光臨 試用

洪桂昌白濁丸
治淋白濁黃濁血淋
不論新舊一服即愈
每瓶大洋一元
小瓶大洋五角
總發行所 廣州大新街
分發行所 香港大馬路

陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

美國哈佛大學畢業生
陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路

廣東省議會通訊處
澳門荷蘭園正街卅號
丙辰六月廿四日

請看中環加威街泰號
本號新到各種名酒
歡迎光臨 試用

洪桂昌白濁丸
治淋白濁黃濁血淋
不論新舊一服即愈
每瓶大洋一元
小瓶大洋五角
總發行所 廣州大新街
分發行所 香港大馬路

陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

美國哈佛大學畢業生
陳聯祥配鏡
驗眼 配鏡
地址：香港大馬路

大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路
大馬路中環大馬路

廣東省議會通訊處
澳門荷蘭園正街卅號
丙辰六月廿四日

請看中環加威街泰號
本號新到各種名酒
歡迎光臨 試用

華字日報第三張

廣東新聞

○陸軍部不願軍事民苦 陸軍部所部入湘之桂軍計六十九營已準備出發回桂陸軍部致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○朱省長致電粵省長 朱省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

○粵省長致電粵省長 粵省長致電粵省長陳炯明謂桂軍回粵後不願軍事民苦...

南華火燭洋面保險有限公司廣告

本公司總行設在香港德輔道中四拾貳號
電話二四四號
本公司資本五百萬元
本公司承保火燭洋面保險
本公司承保火燭洋面保險
本公司承保火燭洋面保險

朱大同

救濟水
治一切水腫
治一切水腫
治一切水腫

和堂

治一切水腫
治一切水腫
治一切水腫

馮善堂

治一切水腫
治一切水腫
治一切水腫

八月壹號股份行情

名稱	買盤	賣盤	成交
廣東銀行	一百五十元	一百五十元	一百五十元
廣東銀行	一百五十元	一百五十元	一百五十元
廣東銀行	一百五十元	一百五十元	一百五十元

555

治一切水腫
治一切水腫
治一切水腫

華製麵公司

本公司製造麵粉
本公司製造麵粉
本公司製造麵粉

股份經紀人其臣

本公司經紀人其臣
本公司經紀人其臣
本公司經紀人其臣

超等捲烟

本公司製造捲烟
本公司製造捲烟
本公司製造捲烟

[illegible][illegible]